

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅 實業有限公司
 2547 KINGSWAY VAN. B.C. V5R 6H3
 公司電話: 438-1455
STELLA LEE 李兆梅
 住家電話: 525-6983

公司電話: 438-1455
何仲生
 JOHNSON HO
 住家電話: 464-7602

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅 實業有限公司
 2547 KINGSWAY VAN. B.C. V5R 6H3

抵買熱盤

- ▲女賓美容院生意急賣僅一萬元
- ▲域多利街果舖生意，日營五百元以上，四萬九千五。
- ▲兩睡房柏文一組，交通便利，平賣七萬五千。
- ▲域多利街炸雞生意，座位三十，架撐新架，五萬九千，歡迎還價。
- ▲烈治文區，DICKENS 一睡房柏文，一流地點，九萬五千。
- ▲六十一街東近乃路，土庫間好出租，開張正裝修，僅取價十一萬九千。(週末開放)

新舊房屋

- ▲高層新屋區，新款新屋連車房共二千平方呎，減價急售，十三萬五千。
- ▲華埠三年新屋，交通便利，僅取價十二萬。
- ▲十二街東，五十呎闊，三層合法入息屋，十五萬九千，投資保值好機會。
- ▲十街東近乃路，四單位合法入息屋，定價十三萬九，投資好機會。
- ▲華埠，舖位九單位，並非入息屋，定價卅萬，投資好機會。
- ▲P. N. B. 附近兩睡房舊屋，標準地段，八萬七千五，歡迎還價。

餐館生意

- ▲本那比區，百座位，烈酒牌，什碎送餐室，日營五百以上，批長租平。取價七萬五千，請早先得。
- ▲高士定街近界限街，二百座位，粵菜茶樓，年做生意卅餘萬，取價十四萬五。
- ▲京士威大街，六十座位，全酒牌西餐廳，四萬餘，急售。
- ▲喜士定近細街，家庭式餐館，四萬九千，試價。
- ▲尚有果舖，存結，美容室，商業舖位，單位柏文等等盤口，限于篇幅，恕不盡列，歡迎電話詢問。

李康 D. LIM LEE
 266-0508
 領袖實業機構
 LEADERS REALTY
 430-1123

投資買賣
物業管理
租賃管理
免費估價
忠誠服務

住家 931-8696
李蔭雄
 ED. LEE

LEADERS REALTY 領袖實業機構

餐館

- ▲著名粥粉麵飯餐館出讓，有近百座位，及多個泊車位，尚有長批，生意旺，近細街及百老匯街，開價十八萬五。
- ▲炸魚店，西四十一街旺區，裝修美觀，有廿多座位，尚有五年批，開價四萬五。
- ▲市中心小型餐館，十多座位，開價二萬五千五百。
- ▲烈治文咖啡室，日入超過千元，店前數十車位，卅餘萬。

Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
 公司電話: 682-6611
 住家: 321-9831 住家: 277-5623
 傳呼機: 687711-7878

阮光成
 FLORIO YUEN

賴錦泉
 KAM LIAI

三月新盤

商業樓

- ▲百老匯西街兩年新，三層商業樓，樓上有住宅，後有車位，極好投資，開價七十二萬五。
- ▲大型超級市場，年做超過二百萬，長租約，六十餘車位，卅餘萬。
- ▲西區大衛街商業樓，酒店遊客區，近柏文租值年年升，七十五萬。
- ▲邊邊購物中心，有銀行，藥房，超級市場等，一百八十九萬。
- ▲般拿備購物中心，一層高，一年新，一百四十萬。
- ▲LONGSDALE 舖位，一層高，靠麥當奴，七十九萬。
- ▲西區市中心舖，132X130，旺區，有前途，二百九十餘萬。
- ▲般拿備柏文十四組，六十餘萬。
- ▲西區石屎觀柏文兩棟，每棟九層高，一百九十萬。

大成產業有限公司
 GRAND FORTUNE REALTY LTD
 200 E Pender St. VAN. B. C. Bus: 687-2215 Res: 325-0527

湯天豪 Howe G. Tong

經營一切房屋地產買賣生意

- ▲西區 CAMBRI 街高尚房屋，環境幽靜，近學校巴士站，上層有三睡房一廳，土庫裝修有二睡房一廳。開價十六萬五千。
- ▲大餐館出租或出頂，近 P.N.E. 展覽會場，內外裝修，設備如新，可容納三百人左右，有烈酒牌，停車場，租金平，租約好，夏天人山人海，前途無可限量。
- ▲高級商業地皮，位百老匯夾細街，近唐人埠，面積約一萬六千平方呎，可建中型商場，樓上多單位住宅，近政府地下鐵路計劃地，如此機會不多。
- ▲大工業樓，近唐人埠，貨棧碼頭，佔地約二畝半，建築面積約十四萬平方呎，四面單邊，業主欠債過多，被迫出售，二百六十萬元，低過市價，機會難逢。
- ▲近唐人埠 TOWNHOUSE 多間，全部新式建築，永久地權，有二至四睡房一廳，最適合老年人或在華埠工作之人士居住。
- ▲五年新屋，上層三睡房一廳，高土庫可裝修一房一廳，位東區近展覽會場，交通，學校，僅開價十九萬九千元，因業主遷移而廉讓。
- ▲華埠「地王」賺錢生意出頂，因店主年老無力兼顧，被迫割愛廉讓，有意者請速。
- ▲好屋近依利沙伯公園，二睡房一廳，土庫裝修有二睡房一廳，地寬 33X130，開價十二萬九千元。
- ▲商業地皮和電油站廉讓，位本拿比商業區，地寬 30X114 呎，可建中型商場，僅開價五十九萬元，廉過買住宅屋，「真抵買」。
- ▲西士多舖生意，位華埠好交通地區，每年生意超過卅萬元，當花生生意利潤厚，租約長，僅開價九萬九千元，機會難逢。

★本公司免費代客估價一切物業★

陳宗怡
 Andy C. Chan

百信實業有限公司
 PERFECTION REALTY LTD.
 VANCOUVER B. C.

公司: 684-8025(24hrs), 住宅: 298-8555

生意、商業樓

- ▲盤尼比(近曲骨林)旺士多菓舖，日做七百，另收啤酒樽，年淨入九千元，樓上一廳四房，全土庫舖位，新批，月租八百五，平過租金自住，舖主已經營十年，退休出讓，價四萬四千元，機會難逢。
- ▲坊邊六年新餐館商業樓，40X180，街角地，三間舖全出租，華埠餐館有一百八十座位，酒吧，派對廳，廚房最新設備，樓上大野物室，巨大泊車場，向可增建商業舖位，實業連餐館出售，價一百零五萬，業主可貸款一半。
- ▲二十餘年新十八呎柏文樓，地段 60X120，有廿二萬低息貸款，價五六萬，請電約參觀或查詢各屋開放日期。

Wolstencroft Since 1919
 Realty Corporation Telephone (604) 731-6131
 110 - 1665 W. Broadway. Vancouver, B.C. V6J 1X7

梁紹禧 ROY S.H. LEUNG
陳五東 HORACE CHAN

地產買賣 · 物業管理
 實業燕梳 · 免費估價

住家電話: 324-4752 住家電話: 271-4263

- ▲西區十一層高六十單位柏文，入息好，約二百萬元銀期十五厘息按揭。開價三百九十萬。
- ▲高尚住宅區，近士丹利公園，柏文地可建高層大廈。開價四百五十萬。
- ▲雲峰 SOXIN 兩房住宅，土庫完成，近乃路及四十九街，地點適中，開價十二萬五千。
- ▲雲峰西區格爾湖街，三房兩廳大屋，土庫全部完成，兩房兩廳，獨立廚房廁所，自用出租亦可。急當開價只二十萬餘，業主急售。
- ▲雲峰西區，地點高尚，近四十一街，七十五呎大地舖屋。開價三十七萬。
- ▲尚有烈治文，本拿比，高骨林盤口二十餘。歡迎查詢。

各類餐館生意，六間六萬至卅五萬。

鞋業零售及修補 DAVIE 街旺區。

陳健鏞
 KINSON CHAN

建成實業有限公司
 KINSON REALTY LTD.
 RM. NO. 11A 601 MAIN STREET
 VANCOUVER B. C. V6A 2V2

公司電話: 685-1821 住家電話: 321-2121

- ▲烈治文，十五舖位 Shopping Centre，七年新，紅磚建築，佔地約七萬九千方呎，銀行不藥房等租客，好批約，無什費，首期八十萬元，其餘十三厘息與業主，機會難逢。
- ▲年租九萬二，無什費，紅磚建築，有泊車場，位烈治文，四大舖位，僅售一百一十六萬。
- ▲烈治文，四大舖位，僅售一百一十六萬。
- ▲溫市，五舖位，地大，僅售一百一十五萬。
- ▲近高決林 Centre Mall，兩舖位另樓上，有泊車場，年租近四萬，無什費，僅售五十五萬。
- ▲四年新，水泥磚建築，租滿有批，售廿九萬。
- ▲四房新，四房新，四房新，水泥磚建築，地大 60X100 呎，好租客有批，售卅九萬餘。
- ▲乃磨大埠，全新商業舖，三萬方呎，大發館租客，年租八萬八，無什費，售八十多萬。
- ▲北溫兩層大舖位上層醫生樓七千呎地年租八萬，售卅九萬餘。
- ▲溫市，西區商業地 60X100 呎，售五十五萬。
- ▲溫市，設備齊全，日做千元，僅售六十多萬。
- ▲異埠，一廳三睡房商業舖一間，收租地大 40X30 呎，自用或投資均適，僅售十二萬餘。
- ▲中西餐館急讓，一百五十座位，設備完善，六天營業時間九至六，每年生意超過卅萬，有批，位 Downtown，購物中心，售十六萬餘。
- ▲日本餐館急讓，七十六座位，裝修雅緻，設備完善，如改或兼售宵夜，生意定蒸蒸日上，廿年生意廿九萬餘，有批租廉，售五萬九千元。
- ▲般拿備士定大街，鮮肉菜舖生意急讓，每年生意廿四萬餘，僅售十八萬餘。
- ▲北溫，菜菜鮮肉店連實業，做七日，時間十至六，每年生意廿四萬餘，僅售十八萬餘。
- ▲般拿備，五大舖位，實用面積三萬五千，佔地七萬三，年租廿萬零五，售二百多萬。
- ▲各類西區房屋均有代售，恕不能盡錄。